

- 2) s. EA VI 2, 685 (Nr. 370). Stadt und Amt Zug war nicht durch B e a t
K a s p a r Zurlauben vertreten.
3) s. ebenda 685 a

Kopie, wohl von der Kanzlei Luzern für den Zuger Ammann Beat Kaspar Zurlauben angefertigt. - AH 78, 626-628 - Seite 627a leer

149

1628 [Januar] 4., "Du Camp de [La]leu devant La Rochelle" A

SCHREIBEN VON [GARDELT. WOLFGANG DIETRICH THEODOR] REDING AN [ALT] AMMANN [UND DERZEITIGEN STADT- UND AMTSRAT KONRAD III.] ZURLAUBEN, "CHEV.^R DE L'ORD.^{RE} DU^TROY [LUDWIG XIII.] ET CAPP.^{NE} D'UNE COMPAGNIE DU REGIM.^T DE SES GARDES SUISSES", ZUG

"J'ay Receu ill i a quelque temps [des] lettres de vous contenant la Compleinte de defunt ... v.^{re} fils [F r a n z Zurlauben, dieser war am 26. September 1627 verstorben], que dieu absolve, lequell J'ay autant plainct comme si C'eut esté mon propre frere, mais puisqu'ill a pleu a dieu de l'apeller des Miseres de Ce Monde, alla fleur de son age, et en si bonne reputation que Jamais Suisse aye lessé, entre un grand nombre de Noblesse [wohl Frankreichs gemeint], qui, pour la vertu qu'ils avoient recogneu en luy, le pleignent tous les Jours, on n'y scauroit que fere que de remettre le tout a celuy qui l'a faict, ainsi que vous faictes, se resolvant de Croire que ce qui c'est passé soit pour le Meilleur, nostre bon dieu reconnaissant ce qui est de besoin a un chascun. Quant alla recommandation de vostre Compagnie [welche bis zu dessen Ableben von Franz Zurlauben kommandiert worden war] et de vos aff.^{res} dont vous me honnorez, ie vous supplie de Croire que ie ne m'y feindray non plus qu'a mes propres aff.^{res} aux occasions qui se presenteront, mais en aurez toutes nouvelles par ... L'enseigne [Beat Thomas] S t o [k] e r (qui e[st] un gentil personnage et soigneur de sa charge) tant de la disposition dez ses payements que de la Confiscation dez debtes que le pauvre defunct avoit encore dans la Rochelle et a Marenes, que ie luy ay procuré par le Moyen de Monséig.^r le Marechall [de France, François de B a s s o m p i e r r e], qui se monte a 2000 tant de livres. pleut a dieu que ie vous puisse servir en d'oultres choses ie le ferois de tres bon ceur pour vous tesmoigner que ie desire de continuer v.^{re} amitie de pere en fils ...
pour les nouvelles de cest année vous aurez sans doubtte le tout par ... Stoker lesquelles graces a dieu sont fort bonnes plaines d'esperance de tirer raison

de ceste fremilie...[?]¹ de mechensetex [damit ist La Rochelle gemeint, das - damals eine Hochburg der Hugenotten - vom franz. König belagert wurde] qui pourroit (si elle n'est prinse) causer la perte de ce florissant estat.

S'ill vous plaict ... que Mad.^{me} [Eva Z ü r c h e r, die Gattin von Konrad III.] Zurlauben avec toute v.^{re} famille et voz bons amis trouvent ... [par cellecy] mes tres humbles recommandations."

"Beschicht meldung von confiscation 2000 L In Rochelle und a Marennas, so durch mittel H. Redings procuriert worden dem veter Stokher In herren Vaters [Konrads III.] Namen datiert den 4ten Jenner 1628".

1) *cesre fremilido de mechensetex*

Original, Siegel zerbrochen, mit einer später angebrachten Dorsualnotiz von B e a t II. Zurlauben, dem Nachlassverwalter des am 30. März 1629 verstorbenen Konrad III. Zurlauben. - AH 78, 629-632 - Seiten 630 und 631 leer

150

1628 Januar 1.

A

ABRECHNUNG¹ [VON GARDEFAEHNRIICH BEAT THOMAS STOCKER], "WASS HERR [GARDE]HAUBTMAN [KONRAD III.] ZURLAUBEN FUER MUSTRUNG ZU HEUESCHEN HATT"

Gehört zu AH 78/154

"Erstlich, 7 Musterung Jhn dem vergangnen Jar A ^o 1626[!] ² Nemblich für ... [die Monate Juni bis Dezember] sol Zalen Monsieur J o s s i e r Trysorier Zu Paris Jede Mustring Zu 4103 fr. 4 ss	
Suma ...	28'722 fr. 8 ss
Hieruff hatt man Enpfangen Jhn unterschidelich molen von sinem Comis Monsieur Carluot [=C a r l o u e t] Zu Poitiers Suma	11'903 fr. 4 ss
Restiertt Er noch von dissen 7 Mustring Zu Zalen Suma	16'819 fr. 4 ss
A ^o 1627 Jtem für 6 Mustring sol Zalen Monsieur de la frenay [=F r e s n o y] Trisorier Zuo Poictierss nemblich Für den ... [Januar bis Juni]. Suma thuedt disser 6 Mustring	24'619 fr. 4 ss
Hieruff Enpfangen Jhn Zweg Molen Von dem La Frenay Suma	12'500 fr.
Restiertt Er noch von disen 6 Mustring Zu Zalen Suma	12'119 fr. 4 ss
Jtem die 6 Letschten Mustring sol Zalen Monsieur [Claude Loisel, Sieur de] F l a m b e r m o n [t] Tresorier so das [Garde-]Regement Zalt Namblich Für ... [Juli bis Dezember 1627] Für disere Mustring Zalt	